

Datos biográficos:

PABLO RESTIVO nació en Mazzarino - Italia, en 1658.

Ingresó en la Compañía de Jesús, en 1671. Cursó y trasladó a Malta, en donde dictó lecciones de hurta evangélica en estas tierras, entre chiriguano y guaraní de la Asunción cuando ocurrieron los sucesos de la tenazmente, al decreto que ordenaba la expulsión de la Asunción, regresó a las misiones, donde pasó los últimos años de su vida.

Fue Pablo Restivo un digno sucesor del padre Restivo "lingüista". Su primer libro se intitula Manuale ad usum escrito en latín, guaraní y castellano. Fue ésta la obra que corresponde, pues, no solamente el honor de haber sido el Mayor. En este mismo pueblo, y bajo la dirección de Restivo, revisado y aumentado por aquél.

Posteriormente, el propio Restivo refundió íntegramente la obra tras la muerte del misionero jesuita. Los originales se hallan en el archivo de la imprenta de Montevideo, donde se imprimieron en 1893. Lleva la siguiente inscripción: "L. Restivo, edente Doctore Christiana Frederic Seybold".

El padre Restivo refundió y amplió también otro trabajo de Restivo con anotaciones y apéndices". La primera edición de este trabajo fue en 1892, por el nombrado Frederic Seybold, quien, en 1893, refundió el trabajo del padre Restivo.

Es sabido que el padre Uriarte y el conde de la V. Ejemplos, de la que ya nos hemos ocupado. Lo propio es la impresión de aquel trabajo. Lo mismo cabe apuntar en el caso del aborigen.

El padre Restivo, a petición de algunos misioneros que no tuvieron éxito, pues "consiguió reducir a reglas y principios" los trabajos publicados por L. Adam y V. Henry en el libro titulado "Grammaire du guaraní". El único trabajo de Pablo Restivo que permanece inédito es el de guaraní. Es del año 1729. Constituye un volumen de 100 páginas.

Uno de los méritos más sobresalientes del padre Restivo fue el de haber publicado en Paraguay. Le acompañaron en este afán los padres Restivo y Asperger.

Pablo Restivo falleció en Candelaria, en 1741.

Fuente: [EL APORTE CULTURAL DE LAS MISIONES. LETRAS PARAGUAYAS – TOMO I](#) por [CARLOS R. CARRASCO](#). BUENOS AIRES-ARGENTINA (1947).

Ingresar al Perfil Completo en [PortalGuarani.com](https://portalguarani.com) ➤

Portal Guarani © 2024
Contacto: info@portalguarani.com
Asunción - Paraguay